



Witamy w Freiburgu

Ta broszura stanowi bezpłatny przewodnik z informacjami o tym jak używać transportu publicznego do podróżowania po Freiburgu i okolicach. Zawiera ona też podstawowe informacje o okolicznych terenach i miejscach, które warto jest odwiedzić.

Jak dotrzeć do Freiburga samolotem

Poniżej podajemy przybliżone czasy dojazdu do Głównego Dworca Kolejowego ("Hauptbahnhof", albo "Hbf") w Freiburgu i połączenia, z następujących lotnisk:

- Lotnisko we Frankfurcie (nad Menem): około 2 godzin. Połączenia kolejowe raz lub dwa razy na godzinę, albo bezpośrednie, szybkimi pociągami typu ICE, IC lub EC, albo z jedną przesiadką.
- Lotnisko w Zurychu: 2-3 godziny. Połączenia szybkimi pociągami ICE lub IC, co godzinę, z jedną przesiadką.
- Lotnisko Euro-Airport (Bazylea (Szwajcaria)/Miluza (Francja)): 55 minut. Bezpośrednie połączenie autobusowe do Dworca Głównego w Freiburgu.
- Baden-Airpark – Lotnisko Karlsruhe/Baden-Baden: 1.5 do 2.5 godzin. Co-godzinne połączenia autobusowe lub kolejowe (więcej informacji w rozdziale na temat autobusów dalekobieżnych).
- Lotnisko w Stuttgarcie: około 2.5 godzin. Co-godzinne połączenia koleją podmiejską S-Bahn lub szybkimi pociągami ICE.
- Lotnisko w Friedrichshafen (w Niemczech, nad Jeziorem Bodeńskim): 3-4.5 godzin. Co-godzinne połączenia kolejami regionalnymi lub państwowymi.
- Lotnisko w Strasburgu (Francja): 1.7-3 godzin. Co-godzinne połączenia kolejami regionalnymi lub państwowymi (więcej informacji w rozdziale na temat autobusów dalekobieżnych).

Jak dotrzeć do Freiburga pociągiem

Conajmniej jedno połączenie na godzinę szybkimi pociągami ICE zarówno z północy (1.5 godziny z Mannheim) jak i z południa (45 minut ze stacji Basel SBB w Bazylei).

- Bazylea (Szwajcaria):
 - Ze szwajcarskiej stacji Basel SBB: codziennie 25 bezpośrednich szybkich pociągów ICE/EC/IC, czas przejazdu: 45 minut.
 - Z niemieckiej stacji Basel Badischer Bahnhof (Basel Bad Bf): 35 minut szybkimi pociągami ICE, 55 minut regionalnymi pociągami (RE).
- Berlin: codziennie 5-7 bezpośrednich szybkich pociągów ICE, czas przejazdu: około 6.5 godzin.
- Dortmund: codziennie 4 bezpośrednie szybkie pociągi ICE/EC, czas przejazdu: 5 godzin.
- Frankfurt nad Menem (Dworzec Główny, Hbf): codziennie 9 bezpośrednich szybkich pociągów ICE, czas przejazdu: 2 godziny.
- Hamburg: codziennie 10 bezpośrednich szybkich pociągów ICE, czas przejazdu: około 6 godzin.
- Hannover: codziennie 7 bezpośrednich pociągów, czas przejazdu: około 4-5 godzin.
- Karlsruhe: 1-2 bezpośrednich szybkich pociągów ICE/IC na godzinę, czas przejazdu: 1 godzina.
- Kolonia (Köln): codziennie 8 bezpośrednich pociągów, czas przejazdu: około 3-4 godziny.
- Mediolan (Milano, Włochy): codziennie 7 połączeń szybkimi pociągami ICE (z 1 lub 2 przesiadkami), czas przejazdu: około 5.5 godzin.
- Monachium (Munich): codziennie 12 połączeń szybkimi pociągami ICE/IC (z 1 przesiadką), czas przejazdu: 4.5 godzin.
- Paryż (dworzec Paris Est): conajmniej 1 połączenie na godzinę szybkimi pociągami TGV lub ICE (z 1 lub 2 przesiadkami), czas przejazdu: 3.5-4.5 godzin.
- Strasburg (Francja): połączenia co godzinę (z 1 przesiadką), czas przejazdu: 1-1.5 godziny.
- Stuttgart: połączenia co godzinę szybkimi pociągami ICE/IC (z 1 przesiadką), czas przejazdu: 2 godziny.
- Zurych (Zurich, Szwajcaria): 7 bezpośrednich szybkich pociągów ICE na dzień, czas przejazdu: około 110 minut.

Dodatkowo do powyżej wymienionych, istnieją też szybkie połączenia kolejowe z innymi miastami z 1 lub 2 przesiadkami.

Jak poruszać się po Freiburgu

Centrum miasta położone jest zaledwie 750 metrów od Dworca Głównego (Hbf) kolei (około 8-10 minut spaceru). Wszędzie w ramach miasta Freiburg można łatwo dojechać środkami dobrze rozwiniętej i niezawodnej sieci transportu publicznego, której tramwaje i autobusy kursują od 5 rano do 1 w nocy. Do wielu miejscowości i atrakcji turystycznych położonych wokół Freiburga docierają regionalne pociągi, które odchodzą, conajmniej raz na godzinę w 6 różnych kierunkach.

Sieć transportowa RVF w rejonie Freiburga

Freiburg jest centrum sieci transportowej RVF, która rozciąga się na około 60 kilometrów w kierunku północ-południe, od Herzbolzheim do

Müllheim i również około 60 kilometrów w kierunku zachód-wschód, od Renu aż do pasma górskiego Szwarzwaldu (Czarnego Lasu), z górą Feldberg oraz jeziorami Titisee i Schluchsee. www.rvf.de/PDF/RVF-Schiennetz.pdf.

Cały obszar obsługiwany przez sieć RVF jest podzielony na 3 strefy. Strefa A, która obejmuje centrum Freiburga, jest otoczona przez strefy B i C.

W ramach sieci RVF można zakupić następujące typy biletów (bilety są ważne na tramwaje, autobusy i pociągi regionalne (za wyjątkiem szybkich pociągów ICE) w ramach strefy pokrytej przez dany bilet):

- Jednorazowy bilet ważny na jedną, dwie lub trzy strefy. Ceny dla dorosłych: 2.20, 3.80 lub 5.40 € (euro).
- Bilet Wieloprzejazdowy (ważny na 8 przejazdów w ramach jednej strefy), który zapewnia zniżkę około 10%, albo karta "PunkteKarte", oparta na systemie punktów, które zależą od trasy przejazdu.
- 24-godzinne bilety obejmujące albo 1 strefę albo całą sieć RVF (3 strefy): dla 1 osoby (5.50 € na 1 strefę; 11 € na całą sieć), lub dla 2 do 5 osób podróżujących razem (9.90 € na 1 strefę; 19.80 € na całą sieć).
- "WelcomeKarte": bilet ważny przez 3 dni dla jednej osoby, na wszelkie przejazdy w ramach całej sieci RVF, łącznie z nocnymi autobusami (w piątki i soboty) i kolejką linową na górę Schauinsland: 24 €.
- "RegioKarte": bilet miesięczny na okaziciela (nie-imienny, więc można ją przekazywać innym osobom), ważny na całą sieć RVF, w niedziele i dni świąteczne pokrywa przejazdy 1 dodatkowej osoby dorosłej i towarzyszących okazicielowi dzieci: 51 €.
- "Baden-Württemberg-Ticket": Całodzienny bilet dla 1-5 osób (podróżujących razem) ważny na wszystkie regionalne pociągi i autobusy w "kraju" (czyli "landzie") Badenii-Wirtembergia (Baden-Württemberg), może być zakupiony we wszystkich automatach biletowych Deutsche Bahn (niemieckich kolei państwowych, DB): cena dla 1 osoby: 21 €, dopłata 4 € za każdą dodatkową osobę.

Informacje o pociągach i autobusach

- Deutsche Bahn (koleje państwowe i regionalne): www.bahn.de
- Rozkłady jazdy i planowanie podróży w rejonie Badenii-Wirtembergi: www.efa-bw.de
- Komunikacja miejska w Freiburgu: www.vag-freiburg.de; www.vag-freiburg.de/liniennetz/liniennetzplan/
- Sieć transportu regionalnego RVF (Regio-Verkehrsverbund Freiburg): www.rvf.de
- Autobusy regionalne (Südbadenbus GmbH): www.suedbadenbus.de
- Karta turystyczna "KONUS" (Bezpłatne przejazdy autobusami i pociągami w rejonie Szwarzwaldu ("Czarnego Lasu") dla turystów, którzy wykupili nocleg w tym rejonie): www.schwarzwald-tourismus.info/content/view/full/3102
- Autobusy dalekobieżne (od niedawna w Niemczech): www.meinfernbus.de; www.deinbus.de

Inne strony internetowe dotyczące transportu (także dla osób niepełnosprawnych):

- www.freiburg.de -> transport (także dla osób niepełnosprawnych)

www.freiburg-fuer-alle.de -> transport (także dla osób niepełnosprawnych)

www.vcd.org/freiburg -> service

Inne możliwości podróżowania

• Wypożyczalnia Rowerów: www.mobile-freiburg.com, w pobliżu Dworca Głównego

Korzystanie z samochodów do wspólnego użytku: www.car-sharing-freiburg.de (dostępne również dla użytkowników wspólnych samochodów zarejestrowanych w innych miastach w Niemczech)

Instytucje kulturalne i naukowe w Freiburgu

• Oficjalny portal miasta: www.freiburg.de

• www.fwtm.freiburg.de; (Turystyka i targi handlowe)

• www.greencity-cluster.de; (firmy i instytucje zajmujące się środowiskiem naturalnym i energiami odnawialnymi)

• www.konzerthaus.freiburg.de (Sala Koncertowa w pobliżu Dworca Głównego)

• Uniwersytet Alberta Ludwiga: www.uni-freiburg.de -> Anreise Głównie budynki znajdują się w centrum miasta, 5 minut spacerem od Dworca Głównego, albo tramwaje 1, 3 lub 5 do przystanku "Stadttheater");

Kampus nauk przyrodniczych i ścisłych jest położony na północ od centrum miasta, 10-15 minut pieszo od Dworca Głównego, albo tramwaj 2 do przystanku "Tennenbacher Strasse";

Kliniki uniwersyteckie, około 2 km od Dworca Głównego, dojazd tramwajem 5 do przystanku "Friedrich-Ebert-Platz";

Kampus nauk stosowanych i technicznych: przystanek kolejowy "Neue Messe/Universität" (kierunek "Breisach")

Messe Freiburg i "Rothaus Arena" (Targi handlowe, festiwale imprezy kulturalne i rozrywkowe) www.messe-freiburg.de -> visitors/travel directions, 4 minuty pociągiem do przystanku "Neue Messe/Universität" (kierunek "Breisach"), skąd około 10 minut pieszo; albo 15 minut autobusem 11.

Atrakcje turystyczne z łatwym dojazdem

• Schauinsland:

"Nasza góra" dla mieszkańców Freiburga, 1284 m npm, z panoramicznymi widokami na Freiburg, dolinę Renu, Wogezy i Alpy:

www.bergwelt-schauinsland.de; około 60 minut z centrum Freiburga (Bertoldsbrunnen) tramwajem 2 i autobusem 21, potem kolejką linową (bilet powrotny 12 €); albo pociągiem do Kirchzarten, stąd autobusem (kierunek Todtnau) do przystanku "Hofsgrund", albo "Schauinsland Halde" (45 minut dojazdu, potem około 2 km pieszo) (bilet "Preisstufe 2" pokrywa zarówno pociąg jak i autobus)

• Waldkirch:

Malownicze małe miasteczko z ruinami zamku:

www.stadt-waldkirch.de; 20 minut pociągiem z Dworca Głównego w Freiburgu, (bilet "Preisstufe 2")

• Staufen:

'Miasto Dr. Fausta' w dolinie Münstertal z ruinami zamku:

www.staufen.de; 30 minut pociągiem z Dworca Głównego w Freiburgu, (bilet "Preisstufe 2")

• Kaiserstuhl:

Pagórkowata okolica w dolinie Renu, winnice z wytyczonymi trasami dla turystyki pieszej, szereg punktów widokowych:

www.kaiserstuhl.com; 20-60 minut pociągiem z Dworca Głównego w Freiburgu, (bilety "Preisstufen 2-3")

• Breisach am Rhein:

Zabytkowe miasteczko z katedrą (XII do XV wieku):

www.breisach.de; 30 minut pociągiem z Dworca Głównego w Freiburgu, (bilet "Preisstufe 3")

• Hinterzarten i jezioro Titisee:

Raj dla pieszych wycieczek, jezioro w środku Szwarzwald ("Czarnego Lasu") z możliwościami kąpeli, wypożyczalnią łódek i rejsami turystycznymi statkiem po jeziorze:

www.hinterzarten.de; www.titisee-neustadt.de; 40 minut pociągiem z Dworca Głównego w Freiburgu, (bilet "Preisstufe 3")

• Schluchsee:

Największe jezioro w Szwarzwaldzie ("Czarnym Lesie"):

www.schluchsee.de; 60 minut pociągiem z Dworca Głównego w Freiburgu, (bilet "Preisstufe 3")

• Feldberg:

"Dach Szwarzwald" ("Czarnego Lasu"), najwyższy szczyt Szwarzwald, 1493 m npm:

www.hochschwarzwald.de; 80 minut z Dworca Głównego w Freiburgu, pociągiem a potem autobusem (bilet "Preisstufe 3")

• Baden-Baden:

Słynne miasto- kurort z kasynem i licznymi źródłami kąpieliskami lecznicznymi ("spa"):

www.baden-baden.de; 45 minut z Dworca Głównego w Freiburgu szybkim pociągiem ICE (bilet w jedną stronę 28 €) albo 85 minut regionalnymi pociągami (z 1 przesiadką w Offenburgu), koszt podróży (w obydwie strony) 21 € przy użyciu karty całodziennej "Baden-Württemberg-Ticket" (szczegóły powyżej w rozdziale o Sieci RVF)

• Jezioro Bodeńskie:

www.bodensee.de; 160-200 minut z Dworca Głównego w Freiburgu regionalnymi pociągami, koszt podróży (w obydwie strony) 21 € przy użyciu karty całodziennej "Baden-Württemberg-Ticket"

• Heidelberg:

www.heidelberg.de; około 2 godziny z Dworca Głównego w Freiburgu szybkim pociągiem ICE, połączenia co godzinę, (bilet w jedną stronę 47 €); albo około 2.5 godziny pociągami regionalnymi, lub autobus dalekobieżny.

Pobliskie atrakcje turystyczne we Francji i Szwajcarii

• Colmar (Francja):

Warto zwiedzić zabytkowe centrum miasta z licznymi historycznymi budynkami, teatrami i kanałami, i museum "Unterlinden" :

www.ot-colmar.fr; 70 – 90 minut z Dworca Głównego w Freiburgu, pociągiem i autobusem, warto wykupić 24-godzinny bilet "RegioElsass-Ticket" dla 1 lub 5 osób.

• Strasburg (Francja):

Stolica regionu Alzacja i siedziba Parlamentu Europejskiego, zabytkowe centrum miasta ze słynną katedrą, licznymi muzeami i teatrami:

www.otstrasbourg.fr; 70 minut (ICE) do 100 minut (pociągi regionalne RE/RB) minut z Dworca Głównego w Freiburgu (z przesiadką w Offenburgu).

• Miluza (Mulhouse, Francja):

Handlowe i przemysłowe miasto z muzeami i teatrem:

www.mulhouse.fr; od poniedziałku do piątku 5 połączeń dziennie: 60-80 minut regionalnymi pociągami i autobusem; również codzienne połączenia kolejowe, co godzinę: 90-120 minut przez Bazyleę (Basel) w Szwajcarii.

• Bazylea (Szwajcaria):

Zabytkowe centrum miasta, katedra, liczne muzea:

www.basel.ch; (informacje o pociągach są zawarte na pierwszej stronie); całodzienna karta "Baden-Württemberg-Ticket" (dla 1-5 osób) jest ważna na pociągi regionalne do Bazylei.

• Berno (Szwajcaria):

Stolica Szwajcarii, z zabytkowym centrum w zakolu rzeki Aare,:

www.bern.ch; 2 godziny szybkimi pociągami ICE/IC.

• Alpejski rejon "Bernese Oberland" (na południowy wschód od Berna): Malownicze alpejskie jeziora Thun i Brienz, i słynne szczyty Eiger, Mönch i Jungfrau (około 4000 m npm): www.berneroberland.ch; dojazd do głównego miasta rejonu, Interlaken: około 3 godziny szybkimi pociągami ICE z Dworca Głównego w Freiburgu (liczne bezpośrednie codzienne połączenia).

Dodatkowe informacje o Freiburgu i okolicach

www.frsw.de : portal z informacjami o Freiburgu i okolicach

www.upperhinevalley.com : informacje o dolinie górnego Renu (Badenia, Alzacja, Palatynat i północno-zachodnia Szwajcaria)

www.schwarzwald-genießen.de

www.dreisamtal.de

www.hochschwarzwald.de

www.naturpark-suedschwarzwald.de

www.schwarzwald-tourismus.info

www.markgraefler-land.com

www.schwarzwald-bike.de/touren_uebersicht.php

www.fahrradland-bw.de (wycieczki rowerowe w Badenii-Wirtembergii)

www.wanderservice-schwarzwald.de (turystyka piesza)

www.loipenportal.de/schwarzwald (narciarstwo biegowe)

www.europark.de

www.vcd.org/freiburg (wycieczki pociągiem i autobusem)

Informacje prawne:

Prawa Autorskie (Copyright): Willi Sauerbri

Współpraca: Hannes Linck, Clemens Wachter

Tłumaczenie: Michał Abrahamowicz i Izabela Kolankowska

Mapa: Wikipedia (ze zmianami)

Aktualizacja: sierpień 2012

www.public-transport-basics.info